



NAETISL

National Association of  
Educational Translators and  
Interpreters of Spoken Languages



MODDC

Missouri  
Developmental  
Disabilities Council

# فهم عملية الإحالة والأهلية: دليل أولياء الأمور

تم تمويل مشروع دعم الوصول اللغوي في المدارس في ولاية ميسوري من قبل مجلس ميسوري للإعاقات التنموية، بدعم من إدارة المعيشة المجتمعية (ACL)، وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأميركية (HHS) كجزء من منحة مالية اجمالية قدرها 1,361,246 دولاراً أميركياً بتمويل بنسبة 100% من قبل ACL/HHS.

المحتوى يعبر عن آراء المؤلف (المؤلفين) ولا يعكس بالضرورة وجهات النظر الرسمية لإدارة المعيشة المجتمعية (ACL) أو وزارة الصحة و الخدمات الإنسانية (HHS) أو الحكومة الأمريكية، كما لا يشكل تأييداً من قبلهم.



[naetisl@gmail.com](mailto:naetisl@gmail.com)

NAETISL



Follow us



MODDC



[moddc@moddcouncil.org](mailto:moddc@moddcouncil.org)



[www.naetisl.org](http://www.naetisl.org)

[www.moddcouncil.org](http://www.moddcouncil.org)



## كيف يتم إحالة الطفل إلى خدمات التعليم الخاص؟

يمكن إحالة الطلب إلى المدرسة عن طريق:

- ولي الأمر أو الوصي
- مدرس أو موظف آخر في المدرسة
- طبيب أو أخصائي اجتماعي

يمكنك طلب الإحالة شفويًا أو كتابيًا إذا كنت تعتقد أن طفلك يعاني من إعاقة تؤثر على تعلمه. بهذه الطريقة، تبدأ عملية التقييم.

## ماذا يحدث بعد الإحالة؟

يجب على المدرسة الاستجابة للإحالة فوراً. سيحدث أحد أمرين:

- تطلب المدرسة موافقة ولي الأمر لتقييم طفلك، أو
- تقدم المدرسة تفسيراً مكتوباً لسبب عدم المضي قدماً

يجب على المدرسة خلال 60 يوماً تقويمياً من تاريخ تلقي الموافقة الكتابية إكمال التقييم، وإذا لزم الأمر عقد اجتماع لتطوير برنامج التعليم الفردي (IEP).

## ما هو التقييم؟

يجمع التقييم الشامل معلومات حول كيفية تعلم طفلك وسلوكه وتفاعله. الهدف هو فهم نقاط قوة طفلك واحتياجاته في مختلف المجالات. قد يشمل ذلك:

- التقييمات الأكاديمية
- الاختبارات النفسية أو السلوكية
- الملاحظات
- مدخلات من المعلمين وأولياء الأمور

يُسمح فقط للمتخصصين المؤهلين، مثل الأخصائي النفسي للمدرسة، أو أخصائي أمراض النطق واللغة، أو المعلم، بإجراء التقييمات.





## ما هي اللغة التي سيتم إجراء التقييم بها؟

- يجب إجراء التقييمات باللغة (اللغات) التي يستطيع الطفل التواصل بها بشكل أفضل.
- ويجب أيضاً إجراء المقابلات مع أولياء الأمور باللغة (اللغات) التي يستطيع أولياء الأمور التواصل بها بشكل أفضل.

## هل يحتاج أولياء الأمور إلى الحصول على إذن لإجراء التقييم؟

نعم. يجب على المدرسة الحصول على إذن كتابي من ولي الأمر أو الوصي قبل بدء التقييم. نشجع أولياء الأمور على طرح الأسئلة وفهم ما يتضمنه التقييم.

## ماذا يحدث بعد التقييم؟

بعد انتهاء التقييم، يُعقد اجتماع لمناقشة النتائج. ثم يُحدد الفريق ما إذا كان الطفل يعاني من إعاقة أم لا. يُسمى هذا الاجتماع "اجتماع الأهلية".

## من يقرر إذا كان الطفل مؤهلاً؟

يتضمن فريق الأهلية ما يلي:

- ولي أمر/أولياء أمور الطفل أو الوصي/الوصيين عليه
- معلمي التعليم العام والخاص
- الأخصائي النفسي للمدرسة أو غيرهم من المُقيِّمين
- مدير المدرسة

يقوم هذا الفريق بمراجعة كافة البيانات والاتفاق على ما إذا كان الطفل مؤهلاً أم لا.

## ماذا يحدث إذا تبين أن الطفل مؤهل؟

يجب على المدرسة وضع برنامج التعليم الفردي (IEP). توضح هذه الخطة أهداف طفلك والخدمات والتسهيلات وكيفية قياس التقدم.





## ماذا لو لم يثبت أن الطفل مؤهل؟

سيشرح الفريق القرار ويقدمه كتابياً. عادةً ما تُقترح طرق أخرى لمساعدة طفلك إلى جانب خدمات التعليم الخاص.

## ماذا يحدث إذا كان أحد أولياء الأمور غير موافق على نتائج التقييم؟

إذا كنت لا توافق، يمكنك:

- طلب اجتماع لمناقشة المخاوف
- اطلب تقييماً تعليمياً مستقلاً
- تقديم شكوى رسمية أو طلب الوساطة أو جلسة استماع للإجراءات القانونية الواجبة

## كيف يشارك أولياء الأمور في هذه العملية؟

أولياء الأمور هم شركاء أساسيون في كل شيء. لديك الحق في:

- البقاء على اطلاع وتقديم المدخلات
- إعطاء أو حجب الموافقة على التقييمات والخدمات
- طلب التقييمات أو اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP)
- مراجعة السجلات وطرح الأسئلة في أي وقت

## هل لا تزال لديك أسئلة؟

تواصل مع منسق أو مدير التعليم الخاص في مدرستك. يمكنك أيضاً الاتصال بمركز تدريب أولياء الأمور والمعلومات (PTI) في ولايتك للحصول على الدعم المجاني.

## كيف يمكنني الحصول على المساعدة بلغتي؟

اطلب خدمات الترجمة الفورية من مدرسة طفلك أو مكتب المنطقة التعليمية. اطلب معلومات مكتوبة مترجمة إذا لزم الأمر. يجب أن تكون المعلومات المتاحة لجميع أولياء الأمور في المنطقة التعليمية متاحة لك أيضاً.

